

1) Antes de completar el entrenamiento **Protegiendo a los Niños de Dios** en línea (o de asistir a una sesión en vivo), todos los participantes **deben** inscribirse primero con **VIRTUS Online**.

Visite: <http://www.virtusonline.org>

En la parte izquierda de la pantalla, haga clic en la caja verde etiquetada **ESPAÑOL: ACCESO O INSCRIPCIÓN** para iniciar la inscripción.



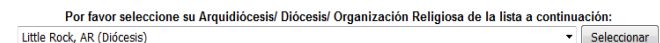
2) Para proceder, haga clic en **Inscripción**. (Si usted no sabe a cuál sesión desea asistir, seleccione **Ver una lista de sesiones**).

Por favor esté preparado para completar el proceso de inscripción hasta el Paso # 15, a continuación, en una sentada. Su información podría perderse si oprime la flecha "regresar" o si cierra la ventana de su navegador.



3) Elija el nombre de su organización: **Little Rock, AR (Diócesis)** del menú, haciendo clic en la flecha y seleccionando su organización.

Una vez que seleccione su organización, haga clic en **Seleccionar**.



4) Necesita crear un Nombre de Usuario y una Contraseña que pueda recordar fácilmente.

Esto es necesario para todos los participantes. Esto establece su cuenta con el programa de VIRTUS. Si su Nombre de Usuario de preferencia ya está tomado, por favor elija otro. Sugerimos que utilice su dirección de correo electrónico como su Nombre de Usuario.

Haga clic en **Continuar** para proceder.



5) Necesita proveer toda la información solicitada en la pantalla. Varios campos son requeridos, tal como: Primer Nombre, Segundo Nombre y Apellido, Dirección de correo electrónico, Domicilio, Ciudad, Estado, Código Postal, Número de Teléfono, y Fecha de Nacimiento.

(Nota: No haga clic en el botón "regresar" o su inscripción se perderá).

Haga clic en **Continuar** para proceder.

Si usted no cuenta con una dirección de correo electrónico, puede obtener una cuenta de correo electrónico gratuita en mail.yahoo.com o cualquier otro servicio gratuito. Tener una cuenta de correo electrónico es necesario para que su Coordinador de VIRTUS se comuniquen con usted. Si no puede obtener una dirección de correo electrónico, ingrese lo siguiente: noaddress@virtus.org.

Please provide the information requested below

DO NOT CLICK THE BACK BUTTON OR YOUR REGISTRATION WILL BE LOST

Salutation: *

First Name: *

Middle Name:

Last Name: *

Email: *

Home Address: *

Home Address Cont'd:

City: *

State: *

ZIP: *

Daytime Phone: *

Ext:

Evening Phone: *

Date of Birth: *

Instrucciones para Inscribirse

6) Seleccione el lugar PRINCIPAL donde trabaja o donde sirve como voluntario haciendo clic en la flecha y seleccionando el lugar.

Haga clic en **Continuar** para proceder.

Nota: Si usted sirve en diferentes lugares diocesanos, se le pedirá que seleccione aquellos lugares adicionales en la(s) pantalla(s) a continuación.

Please select the primary location where you **work**, **volunteer** or **worship**.

Do not select the location of your training session
(unless it falls into one of the categories above)

Primary location:

If you are associated with multiple locations, please choose the primary (work) location first. Then click the continue button to select additional locations such as those where you volunteer or worship.

7) El lugar seleccionado aparecerá en la pantalla. Seleccione **SÍ**, si usted desea agregar lugares secundarios/adicionales. (Siga las instrucciones en el paso anterior para seleccionar lugares adicionales). De otra manera, si su lista de lugares está completa, seleccione **NO**.

This is the list of locations with which you are associated:

Chancery (Little Rock)

Do you work, volunteer, or worship in another location?

8) Seleccione el papel que desempeña dentro de la Diócesis y/o parroquia/escuela. Por favor marque **todos** los papeles que apliquen. También, **ingrese** su título en la caja proporcionada [el cual describe mejor su ministerio] ie. Catequista, Entrenador, Diácono, Director de Educación Religiosa, Ministro de la Eucaristía, Maestro de Matemáticas, Párroco, Mamá de Salón de Clase, Seminarista, etc.)

Haga clic en **Continuar** para proceder.

Please select the roles that you play within your diocese
Please check all that apply. You must select at least one role.

Candidate for ordination
 Deacon
 Educator
 Employee (Diocesan/Eparchial)

Employee (Parish/Parochial)
 Parent
 Priest
 Volunteer

If you have a title within your diocese, please enter it below. If you do not have a title, please briefly describe what you do for the diocese.

Title or Diocesan function:

9) Por favor responda **SÍ** o **NO** a la siguiente pregunta: ¿Tiene usted contacto continuo con menores, sin supervisión, como parte de su ministerio con la diócesis/parroquia/escuela?

Haga clic en **Continuar** para proceder.

Do you have ongoing, unsupervised contact with minors as a part of your role with the diocese/parish/school?

Yes
 No


10) TODAS las personas que sirven como empleados o voluntarios en la diócesis deben leer los documentos a continuación (disponibles para descargarse tanto en **inglés** como en **español**):

- 1) Código de Conducta
- 2) Política sobre Mala Conducta Sexual con Adultos
- 3) Política sobre Abuso Sexual de Menores


Descargue individualmente cada uno de los documentos, haciendo clic en el ícono PDF. Una vez descargado y leído cada uno de los tres (3) documentos, cierre la pantalla y regrese a la pantalla de inscripción de VIRTUS.

Para proceder, haga clic en: He descargado, leído y comprendido estas políticas.


CATHOLIC DIOCESE OF LITTLE ROCK



Little Rock Laly Code of Conduct
Español



Little Rock Policy on Sexual Misconduct with Adults
Español



Little Rock Policy on Sexual Abuse of Minors
Español

I've downloaded, read, and understand the Little Rock Laly Code of Conduct
 I've downloaded, read, and understand the Little Rock Policy on Sexual Misconduct with Adults
 I've downloaded, read, and understand the Little Rock Policy on Sexual Abuse of Minors

11) Si usted **no** ha asistido a una Sesión de VIRTUS Protegiendo a los Niños de Dios, elija **NO**.

De otra manera elija **SÍ**.

Have you already attended a VIRTUS Protecting God's Children Session?

(Si usted eligió SÍ durante el paso anterior, salte este paso)

12) Si usted eligió **NO** durante el paso anterior, se le presentará una lista de las próximas sesiones de VIRTUS Protegiendo a los Niños de Dios, programadas en la **Diócesis de Little Rock (AR)**.

Cuando encuentre la sesión en "vivo" a la cual desea asistir, haga clic en el círculo junto a esa fecha – luego haga clic en **Completar Inscripción**.

Si usted desea completar la versión **en línea** del entrenamiento (*en lugar que asistir una sesión en vivo*), haga clic en el círculo junto al título del **Entrenamiento en Línea**, disponible tanto en inglés como en español (se encuentra en la parte inferior de la lista de sesiones) – luego haga clic en **Completar Inscripción**.

Please select the session you wish to attend

Protecting God's Children for Adults (Online Training)

Protecting God's Children for Adults (Online Training in Spanish)

Protegiendo a los Niños de Dios

Where: St. Anne Church (Berryville)
When: Saturday, July 30, 2016
1:00 PM
Estimated length of session: 2 hrs
Spaces remaining: 10 of 20
Language: This session will be conducted in Spanish
Wheel chair accessible: Yes

Protecting God's Children for Adults

Where: Immaculate Conception Church (Fort Smith)
When: Saturday, August 13, 2016
8:00 AM
Estimated length of session: 3 hrs
Spaces remaining: 20 of 20
Language: This session will be conducted in English
Wheel chair accessible: Yes

Instrucciones para Inscribirse

13) Si usted eligió **SÍ, se le presentará una lista con todas las sesiones de **VIRTUS** que se llevarán a cabo en la Diócesis de Little Rock.**

Elija la sesión a la cual asistió haciendo clic en la flecha y seleccionando la sesión – luego haga clic en **Completar Inscripción**.

A screenshot of a web form showing a dropdown menu with the text "Please select: the session you attended" above it. The dropdown menu itself contains the text "-- Please select --" and a small downward arrow icon on the right. Below the dropdown menu is a button labeled "Completa registration".

14) Si usted ingresó su dirección de correo electrónico correctamente durante el proceso, usted recibirá un mensaje confirmando su inscripción. Si usted eligió el entrenamiento en línea, será dirigido automáticamente al entrenamiento una vez que haya completado su información para la revisión de antecedentes.

Enseguida, usted debe completar la Revisión de Antecedentes, la cual está basada según el ministerio que desempeña la persona en la diócesis/parroquia/escuela. (Nota: para los voluntarios que no trabajan directamente con menores, esto sólo cubre el banco de datos del Registro de Ofensores Sexuales).

Para completar una Revisión de Antecedentes, haga clic en el **enlace** designado: **Al seleccionar este botón, usted será dirigido a su sitio Web seguro llamado Fastrax™**

Para proceder con su **Revisión de Antecedentes**, ingrese la información solicitada en los campos designados. Si usted no cuenta con un Número de Seguro Social, la revisión de antecedentes se basará en su Fecha de Nacimiento. **Por favor continúe para ingresar la información requerida. Para proceder, seleccione **Siguiente** en la parte inferior de cada pantalla, hasta que haya ingresado toda la información. Luego, seleccione **Enviar Solicitud**.**

Para completar el proceso, seleccione **Cerrar**.

A screenshot of a confirmation message. It says: "Thank you for completing the registration process. Thank you for registering for a Protecting God's Children session and with VIRTUS Online. You will receive an email confirming your registration for the session you selected. After you attend your session, your account request will be reviewed by your Coordinator. As part of our efforts to create and maintain a safe environment for the children and volunteers of our diocese, we have chosen Selection.com® to do all our background checks. By clicking this button, you will be directed to their secure website called Fastrax™. By clicking this button, you will be directed to their secure website called Fastrax™. You will be notified via email when your VIRTUS Online account is activated."

A screenshot of the Fastrax website. The header says "The Diocese of Little Rock welcomes you!". Below that, it says "Protecting the children under the care of the Diocese of Little Rock is paramount. The parents of children at our parishes, schools and organizations have placed their trust in everyone who has contact with children. This includes not only clerics, employees and volunteers of the Archdiocese, but also members of religious orders and employees of other institutions that operate within the boundaries of the Archdiocese. Everyone has a right to expect that we do everything possible to protect our children. Your participation in doing a background check is appreciated and we wish to thank you for doing your part to ensure the safety of our children." There is a section for "Your Information" with "Primary location: Chancery" and a button that says "Enter Background Check info".

15) Haga clic en el **círculo verde marcado para iniciar el Curso de Entrenamiento en Línea. Una vez que lo haya completado, la última pantalla lo dirigirá a imprimir un **certificado** (para sus récords personales, al igual que para su parroquia o escuela)**

Si usted tiene preguntas adicionales sobre el entrenamiento de VIRTUS Online, por favor comuníquese con el Centro de Información al 1-888-847-8870 o con su coordinador de VIRTUS diocesano.

A screenshot of the "Online Training Courses" page. It shows a course titled "Protecting God's Children® Online Awareness Session 3.0" with a green checkmark icon. Below the title, it says "Assigned: 07/24/2016" and "Due: 08/07/2016". There is a legend at the bottom with three items: "Past due" with a red triangle icon, "Due date approaching" with a yellow triangle icon, and "Assigned" with a green checkmark icon.